Le magazine d'informations de Gardanne
Bimensuel n°329

énergies

Réouverture **en avril,** p. 6

- **Cinéma :** ***les projets pour 2010,*** p. 12
- **Sport :** ***les assises de l'EPS,*** p. 8
- **Eau :** ***les chantiers de la régie,*** p. 14

www.ville-gardanne.fr
DU 28 JANVIER AU 15 FEVRIER 2010

Bonne année 2010 !

Malgré le fin manteau de neige qui a recouvert la ville le 9 janvier, la population a répondu présent à l'invitation de la cérémonie des vœux lancée par Roger Meï et le Conseil municipal. Aux côtés de ses élus, le Maire a rappelé les dangers de la réforme des collectivités territoriales et a invité le public à signer une pétition. Après le discours et la rétrospective de l'année en images, le public a pu partager le verre de l'amitié et emporter une bouteille en verre promouvant l'eau de Gardanne.

Touche pas à ma commune

Depuis notre réunion publique du 20 octobre, la colère ne cesse de prendre de l'ampleur face à l'affront que représentent pour notre démocratie, la réforme des collectivités territoriales et la suppression de la taxe professionnelle. Colère chez les élus, mais aussi inquiétude des responsables associatifs et de la population. Vous êtes venus nombreux me voir pour participer à nos actions.

Ensemble, continuons le combat

L'appel à manifester ce jeudi 28 janvier a été largement entendu. Soixante maires de tous bords accompagnés d'adjoints, de conseillers municipaux et de tous ceux qui sont attachés à leurs communes ont manifesté devant la Préfecture avec ce mot d'ordre :

"Non à la suppression de la taxe professionnelle. Non au démantèlement des territoires de la République et de leur mode d'élection."

Nous sommes déterminés à nous faire entendre.

Roger Meï,
Maire de Gardanne

Vieille-ville
La distribution de sacs poubelles pour la vieille-ville, prévue pour la deuxième quinzaine de janvier, a été décalée au 1er février.
Se présenter à la Direction des services techniques, bât. St-Roch, avenue de Nice avec justificatif de domicile.

Visite de ville
Organisée par l'Office de Tourisme, la visite de ville (qui permet notamment de découvrir la vieille-ville) aura lieu le samedi 6 février. Rendez-vous à 14h devant l'Office de Tourisme, 31 Bd Carnot. Tél. 04 42 51 02 73.

Tir à l'arc
La section *Tir à l'arc du Cles* organise une journée tirs loisirs (à partir de 10 ans) le dimanche 31 janvier au gymnase de Fontvenelle à partir 9h30.
Tél. 04 42 58 24 58. Paf: 4 €.

Randonnée
Les Verts Terrils propose une randonnée pour découvrir les rives sauvages de la Durance et le village de Lauris le mercredi 10 février. Rdv 9h30, parking de vente de fruits et légumes (D561). Inscriptions obligatoires au 06 18 22 68 97.

Krav Maga
Des cours de Krav Maga, système israélien de self-défense sont proposés chez *Full Energy,* avenue de Nice. Le premier est gratuit.
Tél. 04 42 51 17 64.

Loto
Atout Chœurs Gardanne donne un loto chantant avec les chorales *Croquenotes, Hepta Plus* et *Chorus* le dimanche 31 janvier à partir de 15h à la Maison du Peuple et *l'école St-Joseph* son loto annuel le samedi 27 février à 14h30.

Il nous a quittés
Très connu pour sa gentillesse, Agop Tachdjian est décédé le mardi 15 décembre après une vie bien remplie, dont une trentaine d'années passées à diriger l'ASG. C'est lui qui a transmis sa passion du football à ses deux enfants, Marcel et Alex, qui dirigent à leur tour l'ASG.

Une grande foire pour la St-Valentin

Dimanche 14 février, jour de l'inauguration de *la percée Font du Roy* baptisée *la Montée de la fraternité (voir ci-contre),* se déroulera la traditionnelle *foire de la St-Valentin* de 9h à 16h du boulevard Carnot à l'avenue Léo-Lagrange. Une grande foire qui réunira plus de 90 forains, en plus de ceux du marché dominical prolongé pour l'occasion, pour animer toute la journée le centre-ville (qui sera fermé à la circulation). Ils proposeront un large éventail de possibles cadeaux pour la St-Valentin avec des vêtements, des bijoux, des fleurs, des produits de beauté, des appareils ménagers, de l'outillage, de l'artisanat, de la vaisselle et bien d'autres choses encore du plus futile à l'indispensable. *Un vide grenier* prendra également place ce dimanche 14 février du côté du parvis de l'église, place Dulcie-September. Une St-Valentin qui sera riche en animations.

Pour la St-Valentin, les couples pourront être photographiés lors de l'inauguration de la Montée de la fraternité.

La musique à bonne école

L'école municipale de musique accueille chaque année près de trois cents élèves pour leur faire découvrir des instruments ou les aider à progresser dans la pratique instrumentale à travers des cours, des ateliers pédagogiques individuels, collectifs ou sous forme d'ensemble. Ensuite, l'école et son nouveau directeur Paul Giancaterina propose différentes auditions pendant lesquelles les élèves sont amenés à se produire sur scène avec une grande variété de morceaux de musique allant du classique au moderne. La prochaine *audition multi-instrumentale* aura lieu le mardi 2 février à partir de 20h à la Maison du Peuple où joueurs de flûte, clarinette, saxophone, accordéon et violon se produiront de concert. Chaque élève jouera une courte pièce musicale accompagnée (ou pas) par Anne, pianiste, avec laquelle ils travaillent régulièrement. La soirée s'achèvera par la prestation de l'orchestre du 1er cycle qui compte 25 élèves (violon, accordéon, flûte, clarinette, saxophone) avec trois pièces de musiques traditionnelles: chinoise, anglo-saxonne et russe. La soirée est ouverte à tous.

A chaque audition, le répertoire est très rythmé.

Le projet du biogaz présenté aux riverains

Le mardi 8 décembre, *la Semag* a rencontré en Mairie les riverains de la décharge de la Malespine pour leur présenter le projet de valorisation du biogaz et répondre à leurs questions. Les explications ont été données par le directeur de *la Semag*, Jean-François Velly et par le représentant de la société *Verdesis*, Mr Bernard. *« Cette année, nous avons obtenu une double certification qui témoigne d'une amélioration de notre gestion du site et d'une prise en compte efficace d'objectifs environnementaux,* a déclaré le directeur de la Semag avant de préciser: *Cependant, nous avons rencontré quelques problèmes sur la décharge à cause d'un automne et d'un hiver particulièrement pluvieux qui ont provoqué la formation de poches d'eau et de lixiviats, des fuites de biogaz importantes et généré des nuisances pour les riverains. Le projet de valorisation du biogaz destiné à produire de l'électricité devrait apporter des améliorations notables. »* Ce projet confié à la société *Verdesis* a été expliqué dans le détail avec une présentation des procédés et des installations qui devraient permettre d'éviter les fuites de gaz, notamment avec une amélioration du réseau de captage.

Des améliorations notables devraient être observées sur le site de la Malespine.

Inauguration de la **Montée de la Fraternité**

Désenclaver le centre ancien et ouvrir un peu plus la vieille-ville sur le Cours sont les deux idées fortes d'un projet de longue haleine porté par la ville et *la Semag*. Ce projet connaîtra un point d'orgue le dimanche 14 février à 14h30 avec l'inauguration de *la Montée de la Fraternité*. Fêtée le jour de la St-Valentin, elle sera placée sous le thème des amants de Peynet. Des chants provençaux et italiens par *Lou Cepoun, Parlaren Gardano* et *Chorus* et un goûter rythmeront l'après-midi. Une exposition de photographies consacrée au réaménagement de la vieille-ville sera visible le long des marches, le musée *Gardanne Autrefois* sera également ouvert et l'Office de Tourisme fera une visite de la chapelle St-Valentin. Mais surtout, les habitants (petits et grands) seront chaleureusement invités à monter en couple les marches de l'escalier où ils seront photographiés. Les photographies des amoureux leur seront remises un peu plus tard. Ces clichés seront utilisés par l'école d'arts plastiques pour réaliser prochainement *une farandole des amoureux*. Le père Thierry Destreman donnera une bénédiction aux amoureux qui se marient dans l'année. Rappelons que ces travaux ont consisté à réaliser une percée dans le centre ancien au niveau de la rue Font du Roy, entre le centre-ville et la chapelle des Pénitents. Nous y reviendrons dans un prochain numéro.

La vieille-ville en liaison directe avec le Cours.

Ski ou cinéma pendant les vacances ?

Le service municipal de la jeunesse a concocté un petit programme particulièrement alléchant pour les vacances de février. Du 8 au 10 et du 10 au 12 février, ***ski et luge*** à St-Andéol, les 11 et 18, sortie ***ski*** à St-Léger-les-Mélèzes, le 15, sortie ***patinoire et skate*** au palais de la glisse à Marseille, le 16, ***conduite*** en jeux en réseau, le 17 sortie ***karting*** à Vitrolles, les 8, 15, 16 et 18, soirées ***jeux en réseau,*** le 19 ***projection*** des films tournés lors du projet *Soyez curieux, participez*. Pour tout renseignement, contactez le service municipal de la jeunesse, 19 et 38 rue Borély, 04 42 12 62 85. *L'écomusée de la forêt* organise 2 semaine de stages autour ***d'ateliers de la nature,*** du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30 pour les enfants de 7 à 10 ans. Renseignements au 04 42 51 41 00. ***La Ludothèque*** sera ouverte au public du 8 au 11 février de 14h à 17h. Mardi 9, créneau mamans-bébés de 9h30 à 11h30.

Profitez des journées de ski du service jeunesse.

20 903 **habitants**

L'Insee a communiqué le 1er janvier les chiffres issus du dernier recensement, correspondant à l'année 2007. Pour Gardanne, *l'Insee* annonce 20 903 habitants, contre 21 062 pour le dernier chiffre publié il y a un an. C'est le produit d'un calcul sur les enquêtes effectuées sur les cinq dernières années. *L'Insee* recommande d'ailleurs de ne pas faire de comparaison d'une année sur l'autre, mais plutôt par rapport au recensement de 1999 (19 344 habitants à Gardanne). Ce chiffre représente la population muncipale. La population totale (qui compte également les personnes mineures habitant dans la commune du fait de leurs études, les personnes majeures de moins de 25 ans qui résident hors de la commune pour leurs études, et celles qui ont une résidence familiale dans la commune mais qui vivent ailleurs, que ce soit en établissement de santé, maison de retraite, caserne ou communauté religieuse) s'établit elle à 21 191 habitants. Des données plus détaillées et actualisées seront fournies en juin prochain.

Nouvelle voirie rue Pauriol

Au quartier du Pesquier, alors que la résidence les Roseaux de Cézanne qui compte une centaine de nouveaux logements voit arriver ses premiers occupants, des travaux de voirie sont en cours à la rue Charles Pauriol qui relie le collège du Pesquier à la route Blanche.
Après la réalisation d'une extension de 63 mètres du réseau des eau usées par la Régie de l'eau et de l'assainissement, la requalification de la rue comprend notamment l'aménagement de l'accès aux Roseaux de Cézanne, la réfection de la chaussée, la réalisation de trottoirs ponctués de quelques places de stationnement latéral, de la plantation d'arbres d'alignement et de la pose d'éclairage public. Une rue qui va maintenant aussi bénéficier d'une piste cyclable en site propre, qui ira du Cosec à la Route Blanche. Des travaux qui doivent se poursuivre jusqu'en mai 2010.

Des travaux qui vont durer jusqu'en mai.

Prêts pour des vacances à Bandol ?

La résidence est bordée de petites plages.

Le 25 janvier, la Ville a signé une convention avec l'association "Destinations ailleurs" qui gère désormais le centre de vacances de Bandol. Après avoir subi quelques travaux de mise en conformité et de propreté, il vous accueille à des tarifs revus à la baisse, dès le 1er avril.

La municipalité a acquis *La résidence Clairefont*, centre de vacances de Bandol, en 2007, souhaitant continuer à offrir aux Gardannais des vacances accessibles dans un lieu chargé d'histoire et où beaucoup ont passé de bons moments, notamment lorsque la mine fonctionnait encore. Resté ouvert la première année, le centre a fermé ses portes en 2008 pour que les travaux nécessaires soient effectués et qu'un prestataire répondant à un cahier des charges précis soit recruté. *« Nous avons trouvé un gestionnaire qui répond exactement à ce que nous recherchions,* explique Valérie Pona, élue déléguée aux centres de vacances. *L'association "Destinations ailleurs" possède trois établissements dans le Sud de la France et pratique une politique de tourisme social qui correspond à nos attentes, à notre volonté de mixité, d'accessibilité au plus grand nombre. Les mineurs ont porté très haut ce projet, nous nous réjouissons que ce centre reste notre propriété. »*

Un coup de cœur pour cette résidence

De son côté, *Destinations ailleurs* a eu le coup de cœur pour cette résidence de 29 chambres, sa situation géographique, son grand parc ombragé, son accès à la plage, son architecture, le panorama. Ce n'est pas pour rien pour que le Commandant Cousteau, en 1943, y a fait sa première descente en scaphandre... Comme l'explique Jean-Paul Chauvet, directeur général de l'association, *« nous sommes intéressés par les petites structures de caractère comme celle de Bandol. Nous gérons par ailleurs trois autres établissements dans le sud de la France (Mont-Ventoux, 2 alpes, Cagnes-sur-mer) où les Gardannais pourront également bénéficier de tarifs avantageux. Dans un premier temps, nous serons chargés de l'ouverture, de l'accueil et de la gestion du centre jusqu'au mois d'octobre. A l'automne, nous ferons un point avec la municipalité, si notre savoir faire correspond aux attentes, l'engagement sera renouvelé sur du long terme. »*

Pour toute demande de renseignements ou pour réserver un séjour, contactez *Destinations ailleurs* au 04 90 65 60 10.

Quelques idées de prix *

Du 3 avril au 1er mai, 33,60 € en chambre double en 1/2 pension, 44,80 € en pension compète, 43,20 € en chambre seule en demi-pension, 54,40 € en pension complète. Du 26 juin au 28 août, 42 € en chambre double en demi-pension, 56 € en pension complète, 54 € en chambre seule et en demi-pension, 68 € en pension complète. Du 2 mai au 25 juin et du 29 août au 30 septembre, 36 € la chambre seule, 48 € en chambre double. Une réduction de 5 % s'appliquera à l'ensemble de ces tarifs pour les Gardannais. Une plaquette plus précise vous sera distribuée dans notre prochain numéro.

* par personne et par jour

Daniel Bernard : entreprendre et transmettre

Fondateur de l'entreprise JCT en 1987 (électricité, plomberie, chauffage et climatisation), Daniel Bernard est aujourd'hui à la tête de 40 salariés. Signe particulier : il a toujours formé des apprentis, qui ont gravi les échelons et en ont formé à leur tour.

Un chef d'entreprise fier de son métier.

Sur le mur derrière son bureau, Daniel Bernard a apposé un autocollant qui affirme *"J'aime mon métier, je forme un jeune."* Plus qu'un slogan ou qu'un effet d'annonce, c'est pour lui un véritable credo. Car Daniel Bernard, 52 ans, titulaire d'un CAP d'électrotechnique au lycée professionnel Saint-Eloi à Aix, aime passionnément son métier. Et il a formé des jeunes, beaucoup. Mieux même, il les a embauché. Et quand, suite à un accident cardiaque il y a trois ans, il a préparé sa succession, c'est à certains d'entre eux qu'il a pensé. *« En 23 ans, j'ai gardé entre 25 et 30 apprentis. J'en ai formé moi-même une dizaine. Mes gars sont restés parce qu'ils sont payés correctement. C'est ce que je leur dit : "Il faut travailler pour gagner sa vie, mais il faut aimer ce que l'on fait. Et en contrepartie, être bien payé". »* Lui-même est salarié de son entreprise. *« Quand j'étais jeune, j'ai été gravement malade. J'ai besoin d'une bonne protection sociale, de la Sécu. Je ne suis pas là pour m'en mettre plein les poches. »* En 1987 il crée avec Claude et Josiane Tagliaferri la société *JCT,* dont il est le gérant. Ses premiers clients sont des chauffagistes et des entreprises du bâtiment, pour qui il fait l'installation électrique, essentiellement en sous-traitant. Puis il commence à répondre aux appels d'offres, à rencontrer des architectes. *« Si on fait bien notre travail, on est vite connus, c'est très important dans ce métier. »* En 1992, *JCT* ouvre un département plomberie. Suivront plus tard le chauffage et la climatisation, avec à chaque fois de nouvelles embauches, des techniciens confirmés mais aussi des apprentis venus des CFA environnants.

> **"Je donne une chance à tout le monde"**

« Soyons clairs : avec les apprentis, les six premiers mois, on perd du temps. Après, s'ils sont bien formés, ils travaillent comme des ouvriers, tout en étant payés comme des apprentis [entre 25 et 78 % du Smic en fonction de l'âge et de l'ancienneté, NdlR]. C'est une contrepartie pour l'entreprise qui a accepté de les prendre. Je donne une chance à tout le monde, on a tous des aptitudes. Et le matin, je fais la bise à toute l'équipe, salariés et apprentis. Je suis un peu paternaliste, je sais que ce n'est pas bien, mais ça marche. Les jeunes, je les considère un peu comme mes enfants. » Et pour cause : la moyenne d'âge de l'équipe est de 26 ans... Dans huit ans, Daniel Bernard prendra sa retraite. D'ici là, il accompagnera les six salariés qu'il a choisi pour diriger la *SAS* (société par actions simplifiée), lui étant salarié unique de la SARL. Transmettre, toujours.

Dans l'atelier de JCT, à La Palun.

Le sport scolaire en questions

C'est à l'initiative du syndicat SNEP-FSU que se sont déroulées au Lycée Fourcade les 2e Assises de l'Éducation Physique et Sportive et du sport scolaire. Il en est notamment ressorti des inquiétudes sur son avenir et sur l'évolution de la profession.

C'est dans l'amphithéâtre du lycée Marie-Madeleine Fourcade que se sont réunis le 10 décembre dernier une soixantaine de professeurs d'éducation physique et sportive.

Ces assises s'inscrivaient dans un contexte difficile de réformes de l'Éducation nationale qui ne sont pas sans risques pour le sport scolaire et de changements majeurs imposés par l'État dans le fonctionnement de l'Union Nationale du Sport Scolaire (UNSS) dont les conséquences pourraient s'avérer désastreuses pour l'institution. Au centre des débats, le changement de statut des cadres de l'UNSS et la suppression des championnats de France pour les juniors et seniors, avec en corollaire cette année une diminution sans précédent des effectifs des jeunes inscrits en UNSS.

Association multisports au service des licenciés des Associations sportives des collèges et lycées, l'UNSS permet aux élèves de 11 à 20 ans de pratiquer plus de 60 activités sportives, sous la direction de 30000 professeurs d'EPS, dans le cadre d'un forfait horaire de trois heures hebdomadaires sur toute l'année.

L'association a jusqu'ici été gérée par 186 cadres mis à disposition de l'UNSS par l'Éducation nationale. Or il leur a été demandé d'accepter un changement de statut pour devenir détachés, ou de retourner à leur fonction antérieure. Un petit changement en apparence, mais pour de grandes conséquences comme l'a souligné Serge Chabrol, secrétaire général du SNEP, *« c'est le statut même de l'UNSS qui s'en trouverait modifié. D'association administrative chargée de la mission d'organiser le service public du sport scolaire dans le second degré, elle deviendrait alors l'équivalent d'une association complémentaire de l'éducation, pour laquelle l'engagement conventionnel de l'État serait aléatoire et en particulier soumis aux aléas budgétaires. »*

Un million de jeunes inscrits en UNSS en 2009.

Un nouveau fonctionnement soumis aux aléas budgétaires de l'État

Une mesure qui, associée à la suppression des championnats de France UNSS pour les juniors -seniors qui concerne quand même 146000 lycéens cette année, soulève de vives inquiétudes auprès des enseignants. Ainsi, alors que les effectifs de l'UNSS ont augmenté régulièrement, passant de 771990 licenciés en 1995 à 1006419 en 2009, ils ne sont plus pour l'heure que de 860211.

Autre source de difficultés pour l'UNSS, la question des horaires comme l'explique l'une des professeurs d'EPS du Lycée. *« Ici à Fourcade nous avons créé trois pôles, compétition, plein-air et animations, ce qui a permis de multiplier le nombre de licenciés en UNSS. Toutefois les élèves ont cours du lundi au vendredi de 8h à 18h. Dans ces conditions il est difficile d'avoir des jeunes disponibles pour les activités et les compétitions. »*

Des échanges riches et animés dont les enseignants présents ont souhaité qu'ils aient lieu plus régulièrement.

Des professeurs studieux.

Résultats tous azimuts

Nous poursuivons notre tour d'horizon des résultats des clubs sportifs gardannais. Si certains sont déjà entrés de plein pied dans leur saison compétitive, pour d'autres celle-ci ne fait que débuter.

Grâce et souplesse au programme.

La section Volley-Ball du *Club Loisirs Et Sports (Cles)* compte une quarantaine de membres âgés de 16 à 55 ans, avec une notable parité dans l'effectif. Le club réalise aussi bien des entraînements par niveau pour permettre la progression de chacun, que des entraînements mixtes pour plus de convivialité. Les matchs ont lieu en soirée pendant la semaine dans le cadre des championnats FSGT et Ufolep. Le début de saison est d'ailleurs plutôt bon comme le souligne Laure Blondet, l'une de ses membres. *« Nous avons notamment une équipe mixte qui est actuellement première de sa division en FSGT, ainsi qu'une équipe masculine à six qui après avoir remporté son championnat en seconde division l'année dernière, évolue cette année en première division où elle est actuellement classée seconde. »*

deux filles qualifiées pour les demi-finales du championnat de France

Des résultats d'autant plus méritoires que la section est animée par des bénévoles et que ce sont les joueurs les plus expérimentés qui enseignent et aident les autres joueurs à progresser.

Au club *Gardanne Gymnastique Rythmique,* sept gymnastes âgées de 7 à 21 ans ont déjà entamé leur saison en individuelles comme l'explique Frédérique Bougeard, présidente du club. *« Nous avons deux de nos filles, Marlène et Cyrianne, qui évoluent en division critérium et qui se sont dernièrement qualifiées pour les demi-finales du championnat de France, l'une avec le cerceau, l'autre avec les massues. »*

Toutefois pour la majorité des athlètes les compétitions ne vont débuter que fin février, que ce soit en individuel, duo ou ensembles. Les 20 et 21 mars le club organise par ailleurs un championnat régional où quelques 1 200 participants devraient se mesurer par ensembles de quatre à six athlètes. En-dehors de la compétition l'actualité du *GGR* reste riche, avec la création d'une section loisirs pour tous âges dont les cours ont lieu le samedi de 14h à 15h30 et à laquelle il est possible de s'inscrire toute l'année.

Pour toute information sur le club, appeler le 06 21 50 44 65.

Le club de volley a bien débuté sa saison.

Tenue de gala pour l'ASG

Un rendez-vous à ne pas manquer, le 13 février *l'AS Gardanne* fête le cinquantième anniversaire du parcours historique de l'ASG lors de la coupe de France de 1960. Pour mémoire, le club après avoir éliminé le FC Toulouse par 3 buts à 2 lors d'un match en 16e de finale de la coupe de France, s'était incliné 2 buts à 1 en 8e de finale face à Lille. Pour commémorer l'évènement le club organise donc une journée anniversaire le samedi 13 février au stade Savine avec au programme dès 14h30 ***un plateau débutant,*** suivi à 16h du ***match CFA2*** AS Gardanne face à l'AS Monaco à la mi-temps aura lieu ***la présentation des joueurs*** de l'équipe de 1959/1960. L'après midi sera clôturée par une réception officielle à 18h30.

SORTIR

Danses et cultures **urbaines**

Vendredi 5 février à 20h30
Plateau Danse
Au 3 casino. Paf: 5 euros.
Tél: 04 42 65 77 00

Vitae(s), spectacle de la compagnie *Traction Avant* mêle danses hip-hop, danses contemporaines et africaines avec des accompagnements de voix a capella et des musiques électroniques. *Vitae(s)* parle de la rencontre de l'autre, de lignes de vies métissées qui apprennent à se connaître, parfois en flirtant avec la ligne blanche. *« Vénissieux, début des années 80, de jeunes breakers font irruption... Commence alors une histoire de danse dans une histoire de ville où tout l'enjeu est de transformer ces vibrations du corps, en défis créateurs... De parkings de banlieues en chemins de taverses, Traction Avant devient une pépinière de talents et d'emplois, tisse et métisse, partageant des utopies et des cultures avec les concours de créateurs, de médiateurs et de partenaires institutionnels, »* raconte Marcel Notargiacomo, fondateur de la compagnie. Des utopies, des aventures collectives et des partenariats institutionnels qui prenaient corps dans les années 80, un peu partout en France dans les cités urbaines, et qui malheureusement aujourd'hui tendent à disparaître. En première partie, la compagnie *Street M'Dance* jouera ***Dépendanse*** où onze danseurs explorent toutes les danses avec un fil conducteur qui reste le hip hop et ragga. A noter, le mardi 2 février à 19h au foyer Nostre Oustau, à côté de la Maison du Peuple, une conférence dansée sur le hip-hop.

Ils sont libres **comme l'air**

Samedi 6 février à 20h30
Le duo Hardy / Chatelain
A la Médiathèque, entrée libre

Un endroit où aller accueille un duo composé de Pierrick Hardy (guitares, clarinette, voix) et de Cédric Chatelain (hautbois, saxophones alto et soprano, flûtes, clarinette). Chatelain a enregistré pour l'album d'Olivia Ruiz *Miss météores,* ou encore pour le film *Gainsbourg, vie héroïque* de Joann Sfar. Il multiplie les collaborations avec des artistes comme Nosfell, Loïc Lantoine, Olivia Ruiz, Bertrand Burgalat, K2R Ridim, Rue de la Muette... Pierrick Hardy joue également dans plusieurs formations, travaille pour le théâtre (Jazzy Joe, Ascension et déclin d'une Européenne) et réalise la musique de plusieurs documentaires. Il est par ailleurs enseignant. Les deux compères se sont rencontrés sur scène, lors d'une tournée avec le chanteur Loïc Lantoine et l'envie de former un duo s'est imposée rapidement. Ils veulent être libres de composer, d'improviser, de puiser leur inspiration aussi bien dans la musique classique, le jazz, la pop ou encore *chez les Maoris,* titre de leur dernier album ! Libres surtout de créer leur propre son, un son hors norme, atypique qui n'oublie pas d'utiliser les samplers et qui n'appartient qu'à eux.

AGENDA

Vendredi 29 janvier
courteÉchelle
Andromakers (Électro pop), Timek (Chanson électro), Digital Nova (Métal), Rockett Queen (Rock).
A la Maison du Peuple à 20h30, entrée libre.

Samedi 30 janvier
courteÉchelle
Aero (Rock), Pryde (Métal), The Reverend Hector Boom (Rock), Bye Bye Blondie (Rock).
A la Maison du Peuple à 20h30, entrée libre.

Samedi 6 février
Abécédaire du polar
Projection d'un film documentaire sur le roman policier. A la Médiathèque, à 15h, entrée libre.

Samedi 13 février
Laura Ruiz
Une vidéo-rencontre-exposition de Laura Ruiz, plasticienne designer, sur un intéressant projet de réhabilitation artistique du Terril des Molx.
A la Médiathèque, à 15h, entrée libre

Elle est pas belle **la vie ?**

Du 15 au 21 février
Exposition de Valérie Eyglier
A l'espace Bontemps

Valérie Eyglier, institutrice, présentera à travers son exposition intitulée *Elle est pas belle la vie ?* une cinquantaine de photos alternant épreuves noir et blanc et couleur. Une série de photos prises sur le vif, au hasard de ses rencontres ainsi que quelques unes un peu plus posées. Valérie porte un regard humain indulgent et toujours respectueux, et rempli de poésie sur ses contemporains. Une déclinaison de clichés donnant à voir sous un jour délibérément positif des hommes et des femmes depuis la cour de récré de la maternelle jusqu'au "banc des vieux" où l'humour des attitudes, la singularité des situations dans la réalité de la vie, la tendresse constituent le fil conducteur de son travail photographique.

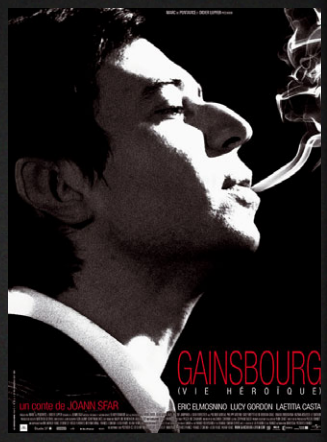
Vernissage : mardi 16/02 à 18h
Heures d'ouverture : du mardi au samedi de 10h à 12h et de 15h30 à 18h, dimanche de 9h30 à 12h30

Peintures et **installations plastiques**

Du 8 au 24 février
XXXIe Salon des Arts
Maison du Peuple, entrée libre

Voici venir le mois de février et son incontournable rendez-vous pour les amateurs d'art et de peinture, à savoir ***le Salon des Arts.*** Ce salon dont ce sera la 31e édition donnera à voir le long des panneaux de la Maison du Peuple, aménagée en galerie pour l'occasion, une centaine d'œuvres allant des peintures à l'huile ou acryliques, des aquarelles, des gravures jusqu'aux sculptures et installations plastiques. Différents styles seront présents, du plus classique avec son grand réalisme jusqu'au plus moderne avec ses abstractions et autres représentations des plus surprenantes. Ce salon est un moment important qui permet de réunir des artistes, qu'ils soient amateurs ou professionnels, de Gardanne et sa région, de rencontrer de nouveaux talents. Les différents prix seront remis le mardi 9 février à 18h30 lors du vernissage. Dans un espace hors-concours, *La Maison,* centre de soins palliatifs de Gardanne présentera des livres d'artistes réalisés par le centre d'accueil de jour. La grande nouveauté de cette année, c'est la création d'un prix du public où chaque visiteur sera invité à voter pour son œuvre préférée. Le prix du public sera ainsi attribué le 23 février. Nous y reviendrons.

L'actu du **ciné**



Le 3 Casino cinéma accueille dans le cadre du festival *Arte Cubano* trois films : samedi 30 janvier, *Che,* de Steven Soderbergh avec Benicio del Toro dans le rôle de Che Guevara. Première partie, *l'Argentin,* à 17h, deuxième partie, *Guerilla,* à 21h. Entre les deux, repas cubain à *la 3 Cafet.* Dimanche 31, projection en avant-première de *La corne d'abondance,* une comédie de Juan Carlos Tabio avec une présentation de Nelly Rajaonarivelo, enseignante à l'Université de Provence. Au programme aussi du 3 Casino jusqu'au 2 février, *Gainsbourg (vie héroïque)* de Joann Sfar, *Océans* de Jacques Perrin, *Bright Star* de Jane Campion et *la Princesse et la grenouille,* de Ron Clements. Sont annoncés également *Planète 51* de Jorge Blanco (à partir du 3 février) et *l'Autre Dumas* de Safy Nebbou (à partir du 10 février).

Les détails des horaires et des programmes sont disponibles sur le site du cinéma (cinema-gardanne.fr).
Chaque lundi, retrouvez sur ville-gardanne.fr tous les films de la semaine à venir ainsi qu'une bande-annonce.

3 Casino cinéma, 11 cours Forbin,
Rens. 08 92 68 03 42 (0,34€ la minute)

A la croisée des chemins

En difficultés financières, le cinéma 3 Casino a trois ans pour se rétablir. Programmation, fréquentation, équipement : état des lieux et perspectives avec sa directrice, Régine Juin.

De la maternelle au lycée, les élèves assurent 8 000 entrées par an.

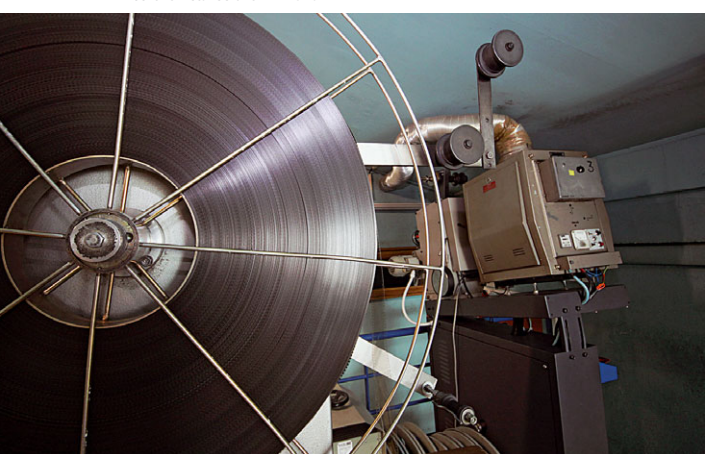
Finalement, l'année 2009 aura été meilleure que prévu. *« Grâce à un festival bien suivi et un bon mois de décembre, on est stable par rapport à 2008, autour de 45 000 entrées, »* constate Régine Juin, directrice du 3 Casino depuis le départ de Bernard Lafon, l'été dernier. Ce qui ne veut pas dire que le cinéma de Gardanne se porte bien : la Ville a voté en octobre dernier une rallonge de 34 000 € à la subvention annuelle (200 000 €). L'objectif est de résorber le déficit en trois ans. Une convention entre la Ville (propriétaire du bâtiment) et l'association *Gardanne Action Cinéma* (chargée de gérer les salles) a été mise à jour en décembre. Il y est notamment dit que le cinéma s'attache à diffuser régulièrement des films classés *Art et Essai,* à organiser des semaines thématiques avec des associations, à participer aux opérations nationales (fête du cinéma, etc.) et à accueillir des scolaires (8 à 9 000 entrées par an, de la maternelle au lycée). Et bien sûr à organiser *le festival d'automne,* le temps fort de l'année qui devrait bénéficier du label *Marseille 2013* comme *Arts & Festins du monde. « Il y a un point commun entre ces deux événements, même s'ils ont lieu à six mois de distance,* souligne Régine Juin, *c'est l'ouverture sur le monde. »*

Renforcer l'information du public local

Les projets pour cette année 2010, c'est avant tout de continuer avec ce qui fonctionne, comme *les soirées surprises* mensuelles (un film projeté en avant-première dont le titre n'est connu que le soir-même et qui attire entre 80 et 100 spectateurs à chaque fois), trois jours sur *le cinéma cubain* en ce moment, *une nuit du cinéma* le 27 février avec le lycée de Valabre (où Jacques Touzain, président du *GAC*, est enseignant), *un festival du film citoyen* tous les week-ends de mars avec l'association *CEPG*... Et un effort tout particulier pour annoncer les films le plus tôt possible, dans ce journal (en pages *Sortir*) et sur le site de la Ville où chaque lundi est dévoilé le programme de la semaine. *« S'il est bien informé, notre public fidèle accepte sans problème d'attendre un film une semaine après sa sortie nationale. »*

Enfin, d'ici la fin de l'année, le cinéma devrait être équipé de projecteurs numériques (financés par le *CNC*, le département et la Région) qui remplaceront progressivement les modèles actuels. Et les travaux du cours Forbin seront terminés : *« ça peut changer quelque chose, l'ambiance du centre-ville est importante pour le cinéma. »* Il restera la question de travaux dans le bâtiment pour améliorer le confort des spectateurs ainsi que l'accessibilité (seule la grande salle est actuellement accessible aux personnes handicapées). Une réflexion est en cours avec la Ville à ce sujet.

Des projecteurs numériques seront installés d'ici fin 2010.



Apprendre la musique

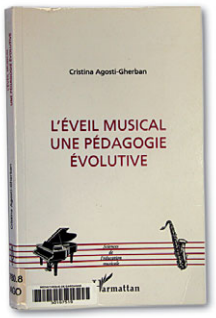
La Médiathèque a acquis depuis décembre dernier, grâce au Centre national du livre, des ouvrages autour de la pédagogie musicale et des musiques des 20e et 21e siècles, pendant que l'école Pitty mettait en place son orchestre.

Éveil

L'éveil musical : une pédagogie évolutive

Cristina Agosti Gherban
éditions L'Harmattan

L'éveil musical est une déparche très riche qu'il est indispensable d'envisager dans sa globalité. Ce n'est pas qu'une initiation à la musique mais une vraie et nouvelle pédagogie musicale, exemples à l'appui. A travers ce livre, dont les chapitres suivent l'âge des enfants, l'auteur essaie aussi de répondre de manière pragmatique aux questions courantes que l'on se pose sur l'enseignement de la musique.

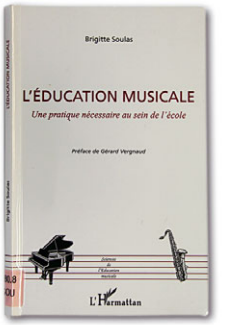


École

L'éducation musicale : une pratique nécessaire au sein de l'école

Brigitte Soulas
éditions L'Harmattan

La musique fait partie de la culture ; rien de la culture ne doit être étranger à l'école. Brigitte Soulas passe par l'analyse des enjeux de l'apprentissage de la musique dans la formation de la personne, et par des propositions concrètes à destination des enseignants, lesquels se sentent parfois insuffisamment compétents pour intéresser et familiariser les enfants à la musique.



Expérience

La création musicale grandeur nature : les Mômeludies, une aventure à suivre

Gérard Authelain
éditions Fuzeau

Faire de la musique, c'est aussi faire sa musique. De cela, tous les enfants et adolescents sont capables, pourvu qu'on leur en donne les moyens. C'est l'objectif des *Mômeludies*, initiées en 1985 auprès d'élèves d'écoles élémentaires et de collèges. Ou comment l'invention est à l'œuvre dans le grand jeu de l'exploration sonore, de l'improvisation et de la mise en forme finale.

Étude

Apprendre la musique ensemble

E. Demange, K. Hahn et J-C. Lartigot - éd. Symétrie

La pratique collective ou l'aide aux groupes de musiques actuelles se multiplient dans les écoles de musique, des initiatives d'orchestres à l'école éclosent. Quelles que soient les raisons de ces créations de cours collectifs, il faut penser aux transformations des objectifs, de la manière d'enseigner et d'évaluer et même de l'organisation de l'enseignement qu'entraîne le fait d'apprendre la musique à plusieurs.

Contemporain

Acoustiludes I : entendre et faire la musique du 21e siècle

Philippe Gonin
éd. Lugdivine (+ CD)

Pour familiariser les enfants et les adolescents d'aujourd'hui avec certaines musiques de leur siècle, Philippe Gonin et le *GMVL* (Groupe de musique vivante de Lyon) font découvrir cinq œuvres électro-acoustiques, acoustimatiques, etc. La méthodologie est attrayante et efficace, se cristallisant autour de trois axes : l'entendre, la faire et la faire entendre.

Improvisation

Plaidoyer pour l'improvisation dans l'apprentissage instrumental

Volker Biesenbender
éd. Van de Velde

S'opposant au rationnalisme des pédagogies héritées du 19e siècle qui font l'impasse sur la véritable nature acoustique de la musique, l'auteur replace la perception auditive au tout premier plan de l'acte d'apprendre. Reconsidérant les conventions de l'enseignement musical, il rend toute leur place à la musique, à l'instrument et au musicien, dans un ensemble unique et intégré.

La Médiathèque est ouverte le mardi de 13h à 19h, le mercredi et samedi de 10h à 17h, le jeudi et le vendredi de 14h à 18h

Consultez l'état de vos prêts et réservez sur le site www.mediatheque-gardanne.fr

Les idées'eau de la Régie

La Régie municipale de l'eau et de l'assainissement veille à la qualité de l'eau et se charge de l'entretien des réseaux. Elle a le souci de gérer au mieux la ressource. Il n'y aura pas d'augmentation des tarifs en 2010.

Sur le Cours, le réseau d'eau potable a été revu pendant les travaux.

Lorsqu'un Gardannais ouvre son robinet, l'eau qui en coule est acheminée par le réseau d'eau potable et s'évacue par le réseau des eaux usées. Dans les deux cas, ceux-ci sont gérés par *la Régie municipale de l'eau et de l'assainissement.* Pour assurer l'entretien des réseaux existants et la création de nouveaux réseaux en lien avec les évolution de l'urbanisation, *la Régie* a mis en place un plan pluriannuel.

Ainsi en 2009 ce sont 325 500 € qui ont été dévolus à l'entretien et à la pose de nouveaux réseaux dont 255 100 € pour l'eau potable. En 2009, *la Régie* a notamment profité des travaux de rénovation du Cours aux boulevards Bontemps et Forbin pour réaliser le remplacement de 315 m de linéaire d'eau potable. Autres gros chantiers, la rue des Iris à Biver où ont été remplacés 311 m de réseaux d'eau potable et d'eau usées pour un total de 103 800 €, ou encore le lotissement la Pinède, proche de la route de Mimet, pour lequel ont été remplacés 300 m de tuyaux du réseau d'eau potable.

En 2010 *la Régie* va augmenter son niveau d'investissements sur la modernisation des réseaux d'eau potable et usées. Situé entre la gare et l'avenue Charles de Gaulle, le quartier Hoche va ainsi bénéficier dès le mois d'avril d'une importante rénovation du réseau avec notamment la création de collecteurs/branchements d'eaux usées et potble ainsi que la suppression d'une trentaine de branchements en plomb. Un chantier estimé à près de 600 000 € qui a donné lieu à une rencontre avec l'association des riverains en décembre dernier.

Un plan pluriannuel d'entretien des réseaux

Plus d'investissements en 2010 qui ne sont d'ailleurs pas synonymes d'augmentation des tarifs pour les usagers, le conseil d'exploitation ayant décidé de maintenir les même prix qu'en 2009. Des nouveaux modes de paiement seront d'ailleurs possibles dès le mois de juillet, puisque outre le règlement par chèque, mandat cash et virement, il sera alors possible de payer par carte bancaire ou en espèce directement à *la Régie de l'eau,* au 184 quartier Mistral, à côté du parking du même nom.

La Régie vous accueille au quartier Mistral.

Le bon tuyau : vérifiez vos branchements

A Gardanne, le réseau d'eaux pluviales et celui d'eaux usées sont distincts. En temps normal la station de dépollution ne traite que les eaux usées, les eaux pluviales, par définition ponctuelles, étant normalement propres.

Il est toutefois constaté qu'à chaque épisode pluvieux, la quantité d'eau qui arrive à la station de dépollution augmente, ce qui entraîne un surcoût d'exploitation.

En cause, de mauvais raccordements effectués par des particuliers qui ont par erreur raccordé leur branchement de pluvial sur le réseau des eaux usées, et parfois aussi l'inverse, ce qui entraîne alors des rejets d'eaux usées dans les ruisseaux.

Il est donc demandé aux particulier de bien vérifier leurs branchements. Pour tout renseignement sur cette question vous pouvez contacter le 04 42 51 79 75.

N'attendez plus, débroussaillez

A Gardanne 600 foyers sont concernés.

Chaque année, le service municipal de l'environnement sollicite les habitants concernés par le débroussaillement. Si ces actions peuvent parfois sembler contraignantes, elles peuvent sauver vos biens, votre vie.

Nous sommes en pleine période propice au débroussaillement. Comme chaque année, *le service municipal de l'environnement* contacte les quelque 600 foyers et entreprises concernés afin de leur rappeler les règles à respecter pour une bonne protection, plaquette explicative à l'appui. Comme le souligne Stéphanie Olivero, *« il faut savoir que le débroussaillement est une action obligatoire qui fait l'objet d'une législation très stricte dans l'unique but de protéger les personnes et les biens ainsi que la forêt en cas d'incendie. Au service environnement, nous sommes entièrement disponibles tout au long de l'année pour répondre aux questions des habitants, les aider dans leurs démarches, les conseiller. »* Pendant la période de travaux, d'octobre à mai, les agents du service visitent d'ailleurs les habitants concernés afin de les inciter à se mettre en conformité. Ils entretiennent également les forêts de la commune.

Où ?

Les propriétés bâties situées à moins de 200 mètres de bois, forêts, garrigue doivent être débroussaillées dans un rayon de 50 mètres autour des constructions et de 10 mètres de part et d'autre du chemin d'accès. Le débroussaillement s'étend au-delà des limites de propriété. Vous encourez une contravention pouvant atteindre 1 500 € en cas de non respect de la loi.

Comment ?

Détruire la végétation herbacée et ligneuse basse au ras du sol, élaguer les arbres au 2/3 de leur hauteur jusqu'à une hauteur minimale de 2 mètres, diminuer la densité d'arbres sur une surface de façon à ce que les branches soient distantes de 2 mètres entre chaque arbre, enlever les branches et les arbres situés à moins de 3 mètres d'un mur ou surplombant le toit d'une construction, enlever les bois morts, éliminer les troncs, branches et broussailles par broyage, évacuation ou brûlage dans le strict respect des règles relatives à l'emploi du feu.

Quand ?

Du mois d'octobre au mois de mai (brûlage interdit en février et en mars).

Quelques conseils

Ne laissez pas le feu sans surveillance et ayez un point d'eau à proximité et par vent fort, s'abstenir de tout brûlage.

En cas d'incendie, ne vous approchez pas, ouvrez le portail de votre propriété, arrosez les bâtiments et ses abords tant que le feu est éloigné, fermez les bouteilles de gaz et éloignez les de l'habitation, fermez les volets, les portes, les fenêtres et calfeutrez avec du linge mouillé, suivez les instructions des services de secours.

Pour tout renseignement, contacter Stéphanie Olivero au service municipal de l'environnement au 04 42 51 79 50.

Où, quand et comment débroussailler ?

Une action obligatoire pour être protégé.

Rejoignez l'association "d'Intérêt communal de Gardanne et de Biver"

Nous venons de créer l'association *d'Intérêt Communal de Gardanne et de Biver.* Elle a pour objet : défendre, représenter et informer les habitants de Gardanne et de Biver. Favoriser l'amélioration du cadre de vie, le respect de l'environnement et des spécificités locales.

L'association proposera des actions utiles aux habitants de Gardanne et de Biver dans les domaines concernant l'emploi, les associations, la petite enfance, les jeunes, le troisième âge, la culture, les fêtes, l'animation, la fiscalité et les travaux de la commune. Notre association n'est soutenue par aucun parti politique. Vous pouvez télécharger le bulletin d'adhésion sur note site internet ou nous contacter.

Retrouvez tous nos articles et toutes nos interventions au Conseil municipal sur internet : www.cruveiller.com. Inscrivez-vous à notre bulletin d'information, en haut et à droite du site.

Gardanne et Biver sont nos seules priorités.

N'hésitez pas à nous contacter :

chantal@cruveiller.com - www.cruveiller.com

Tél. 06 63 57 10 21

6, Place Paul Cézanne - 13120 Gardanne

Valérie Ferrarini et Chantal Cruveiller Giacalone reçoivent sur rendez vous.

Chantal Cruveiller Giacalone -Valérie Ferrarini,
conseillères municipales de Gardanne et Biver
www.cruveiller. com
Chantal@cruveiller.com - 06 63 57 10 21

19°C

C'est la température bloquée par *la Logirem* dans tous les appartements du Stendhal soi-disant pour respecter les recommandations du *Grenelle de l'Environnement.*

Cette décision est inacceptable, d'autant que le froid et les intempéries ont gravement frappés notre région ce mois-ci. Lors d'une rencontre avec les habitants de ce quartier, une dame âgée reconnaissait même devoir allumer son four pour chauffer un minimum son logement.

Chaque année la majorité municipale nous demande de voter des garanties d'emprunt de plusieurs centaines de milliers d'euros aux différents bailleurs sociaux qui gèrent les parcs de logements sur notre commune.

Nous sommes donc en droit de demander des contreparties concernant les services rendus par ces mêmes bailleurs sociaux à des centaines de Gardannais.

Au moment où nous écrivons cet article le problème dure depuis des mois et n'est toujours pas réglé.

Il est urgent que la Municipalité, si prompte habituellement à s'indigner contre les injustices, tape du poing sur la table pour exiger de *la Logirem* une température décente dans tous les appartements de nos concitoyens du Stendhal.

Grégory Calemme / Pierre Sandillon 06 12 48 44 13
www.gardanne-reussir-ensemble.com

Bonjour la fraternité

Inscrite au fronton de toutes les mairies et si souvent négligée : la fraternité !

La fraternité aujourd'hui ? Ce n'est pas seulement distribuer des aides financières et alimentaires. C'est permettre à chacun de participer à la vie sociale, d'être utile, de poser sa pierre sur le chemin des hommes.

Peut-on continuer à donner de l'aide pour permettre à l'autre de juste survivre ? Accepter de laisser des personnes solliciter jour après jour de quoi survivre ? Alors qu'elles réclament aussi le droit à la dignité : pouvoir prendre leur vie en main !

Faisons en sorte, de permettre de vivre par soi-même, de donner de l'espoir, d'offrir un retour à la dignité ! *« Donne un poisson à un homme, il mangera une fois. Donne lui une canne à pêche et apprend lui à pêcher, il mangera toute sa vie ! »* dit le proverbe.

La formation, l'apprentissage, l'école, tout au long de la vie permettent à chacun d'être autonome : c'est le fondement de notre engagement, de notre vision d'une société apaisée.

Qu'une main se tende pour accompagner !

La fraternité est échange. Que l'autre soit comme un frère, qui un jour m'aidera !

François-Michel Lambert et Bruno Amic,
élus du groupe Élan pour l'Avenir

Pour joindre la mairie, téléphoner au 04 42 51 79 00

Vos élus **vous reçoivent**

- ***Yveline Primo,*** 1ère adjointe déléguée à Biver, aux finances, au personnel, à la sécurité, aux élections. Sur rendez-vous à la Mairie de Gardanne (s'adresser au 04 42 51 79 16 / 17). Sur RdV à la Mairie de Biver le jeudi matin (s'adresser au 04 42 51 79 16 ou au 04 42 58 39 74).
- ***Bernard Bastide,*** 2e adjoint délégué à l'environnement : prévention des risques de pollution "air et eau", gestion des déchets ménagers et industriels, développement valorisation et promotion de la charte de l'environnement. Sur RdV à la Mairie de Gardanne ou à la direction des Services techniques, avenue de Nice. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).
- ***Nathalie Nerini,*** 3e adjointe déléguée à l'enfance, la jeunesse, le sport, l'insertion et l'emploi. Sur RdV à la Mairie de Gardanne le lundi de 9h à 16h30. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).
- ***Jeannot Menfi,*** 4e adjoint délégué aux travaux/maintenance liés à la voirie, aux bâtiments communaux et réseaux, au patrimoine (dont régie des cimetières) au logement, à l'état civil et affaires administratives, aux anciens combattants. Sur RdV le jeudi à la Mairie de Gardanne de 11h à 12h. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).
- ***Maryse Blangero,*** 5e adjointe déléguée à l'action sociale. Sur RdV le lundi matin de 10h à 12h à la Mairie de Gardanne. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17) ou au CCAS 04 42 65 79 10.
- ***Mustapha El Miri,*** 6e adjoint délégué à l'action culturelle, aux équipements culturels, aux fêtes et cérémonies. Sur RdV le mardi matin à la Mairie de Gardanne de 11h à 12h. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).
- ***Jocelyne Arnal,*** 7e adjointe déléguée au budget, à la formation et aux nouvelles technologies. Sur RdV le mercredi après-midi à la Mairie de Gardanne. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).
- ***Jean-Paul Peltier,*** 8e adjoint délégué à l'urbanisme, à la mise en oeuvre du PLU, à l'habitat. Sur RdV le mercredi après-midi à la direction des services techniques, avenue de Nice. (S'adresser au 04 42 51 79 50).
- ***Guy Pinet,*** 9e adjoint délégué à la vie scolaire et à la restauration collective. Sur RdV le mercredi matin à la Mairie de Gardanne de 9h à 11h30. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).

Recensement annuel

Du 21 janvier au 27 février, l'Insee organise son recensement annuel de la population. Depuis 2004 en effet, 8 % des foyers gardannais sont recensés chaque année, ce qui permet à l'Insee d'établir les populations légales commune par commune chaque 1er janvier. Quatre agents recenseurs (Thierry Tombarello, David Crudeli, Dominique Laroche et Hassina Kadri) munis d'une carte attestant de leur fonction se déplaceront dans les foyers concernés qui seront prévenus à l'avance par courrier.

Vaccination grippe A

Depuis le 18 janvier, le centre de vaccination pour la grippe A(H1N1) de grande capacité à Luynes est fermé. Dans le département, il reste dix centres ouverts (la liste est consultable sur le site de la Préfecture, bouches-du-rhone.pref.gouv.fr ou sur le site de la ville, ville-gardanne.fr). Il est désormais possible de se faire vacciner par les médecins généralistes volontaires.
Pour tout renseignement complémentaire,
appeler le 04 91 15 65 10 ou le 0825 302 302.
Voir aussi le site pandemie-grippale.gouv.fr

Collectes pour Haïti

Il s'agit d'envoyer rapidement des fonds à des associations haïtiennes pour les secours d'urgence mais aussi pour commencer la reconstruction et la remise en service des écoles, services et activités économiques le plus vite possible.
Le CCFD-Terre Solidaire et *le Secours catholique* se réunissent pour faire de l'information et une collecte de fonds pour Haïti devant les supermarchés de Gardanne et des alentours le samedi 30 janvier et au marché de Gardanne le dimanche 31 janvier.
Le Secours populaire organise pour sa part une collecte de dons qui sera utilisée pour la réhabilitation d'écoles par l'intermédiaire d'une ONG sur place, une urne sera placée en Mairie à cet effet. Les dons peuvent être faits par chèque (en mentionnant *Haïti urgence* au dos) envoyés par la Poste ou déposés au local du 24, avenue d'Aix.
Il est également possible de faire des dons par SMS (1 € versé par SMS envoyé) en envoyant HAITI au 80 333 (Secours populaire), 80 222 (Croix Rouge française) ou 80 444 (Secours catholique).

Adresses et téléphones utiles

Mairie annexe de Biver

Tél. 04 42 58 39 74

PERMANENCES DES SERVICES

● ***Service Jeunesse :***
lundi, mardi, jeudi de 17h30 à 19h30,
mercredi de 15h à 18h.
Pendant les vacances scolaires, activités
du lundi au vendredi de 14h à 21h.

Centre Communal d'Action Sociale (CCAS)

square Deleuil - Tél. 04 42 65 79 10

● **Assistantes Sociales**
lundi, mardi, jeudi et vendredi de 9h à 12h30 sur RdV.

● **personnes âgées**
mercredi après-midi sur RdV.

● **aide légale**
mercredi de 9h à 11h30 sur RdV.

Service Habitat

22, rue Jules-Ferry - Tél. 04 42 51 56 87

● **Logement**
Lundi et vendredi de 14h à 17h sur RdV.

● **Réhabilitation**
Mardi et jeudi de 14h à 17h sur RdV.

Déchetterie : 6 jours sur 7

La déchetterie, gratuite pour les Gardannais (n'oubliez pas de vous munir d'un justificatif de domicile) vous accueille du lundi au samedi de 8h à 17h45. Vous avez la possibilité d'y apporter les déchets suivants : le verre, le papier et le carton, les végétaux, le bois, les ferrailles, les bouteilles plastiques propres, les huiles moteur, les pneus déjantés, les batteries, les gravats, les encombrants, les déchets ménagers spéciaux (piles, aérosols, pots de peinture, solvants, acides, bases, médicaments, produits phytosanitaires, comburants...), les déchets d'équipements électriques et électroniques.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter le 04 42 51 52 37

Maison du Droit et du citoyen

Rue Mistral - Tél. 04 42 12 67 15 sur RdV

ouvert le lundi de 14h à 17h, du mardi au jeudi de 9h à 12h et de 14h à 17h30, le vendredi de 9h à 12h et de 14h à 16h.

Les permanences

Apers
(Association de Prévention et de Réinsertion Sociale) 1er et 3e jeudi de 14h à 18h, sur RdV.

Avocat
- *Généraliste,*
sur RdV 2e mercredi de 9h à 12h.
- *Droit de la famille,*
sur RdV 4e mercredi de 9h à 12h.
- *Droit du travail,*
sur Rdv 4e jeudi de 14h à 17h.

CAFC (Centre Associatif Famille en Crise)
- *Médiation familiale,*
le 2e et 4e jeudi de 9h à 12h.
- *Écoute famille,*
le 2e et 4e lundi de 14h à 17h.

Conciliateur de justice
Mardi et jeudi de 9h à 12h, 1er et 3e mercredi de 9h30 à 12h30 sur RdV.

Délégué du Procureur de la République
2e et 4e mercredi de 14h à 17h30 sur convocation.

Écrivain public
Lundi de 14h à 17h, sur RdV.

Notaire
1er mardi et 3e mercredi de 14h à 16h30 sur RdV.

PJJ Protection Judiciaire de la Jeunesse
Permanence sur RdV.

Spip Service Pénitentiaire d'Insertion et de Probation
Mardi de 14h à 17h30 sur convocation.

L'AITE
Accueil, information de tous les étrangers
2e jeudi de 9h à 12h et de 14h à 17h sur RdV.

UFC Que Choisir
(Union Fédérale des Consommateurs)
2e jeudi de 9h à 12h sur RdV.

Stop Violences Femmes
à la demande sur RdV

Correspondante du Défenseur des Enfants
Sur RdV à la demande.

Huissier de Justice
3e mardi de 9h à 12h sur RdV.

Médiation de voisinage
2e jeudi de 14h à 17h.

VÉHICULES

Vds **BMW 325 TD** noir 7 ch an 95 TBE 3500€ Tél. 06 08 89 51 20 ou 06 21 52 21 67

Vds **306 T diesel** 246000 km 800€ Tél. 04 42 58 38 52

Vds Scooter **125 Aprilia** atlantic an 2004, 20000 km top case TBE à voir 1200€ Tél. 06 18 60 08 12

Vds **Mercedes C 220 TD** clim, abs, airbag, 7 ch, 5 ptes, ct ok an 1996 bleu nuit 4000€ Tél. 06 20 36 35 15

Vds **Honda Prélude** an 88 très bon état 3000€ + Moto Honda 650 Silver wing 2000€ Tél. 06 09 36 75 31

Vds **Punto 2 1.9 JTD** HLX blanche an 2001, 172000 km, ct ok, 4 pneus neufs & alternateur récent, clim radio cd, bon état général 3200€
Tél. 06 16 19 91 55

Vds **202 Peugeot** 1948, boite à tabac, CGN & CT ok, part toutes distances prix ferme 6000€ + vds disque embrayage & contacteur de phares & klaxon neufs 150€
Tél. 06 33 75 94 60

Vds **Mazda 626** type GD 1212 an 1988 pour pièces en état de rouler + 4 pneus Yokohama 4X4 265/70/r16 112H ST type 1 usure à 20% 200€
Tél. 06 68 42 57 00

Vds Yamaha **YZF 125 R** bleue 3700 km, mai 2008, sous garantie, état neuf, pot Leo Vince homologué + origine 3300€ Tél. 06 03 29 68 56

Vds **Seat** noire an 1992 pour pièces 500€ + Peugeot an 1994 900€ + Opel corsa bleu an 1993 pour pièces 400€ + Golf an 1994 réparations batterie + démarreur 650€
Tél. 06 16 55 1393

DIVERS

Vds **fauteuil électrique** + pouf TBE cuir couleur crème 300€ et 150€
Tél. 04 42 66 50 882

Vds **paravent** Marocain fer forgé 60€ + console en verre & fer forgé 60€ + miroir & étagères 3 niveaux 100€ + porte-manteaux fer forgé création Paul Michel 70€ + lustre 60€ + canapé bois de rose tissu chenille 250€ Tél. 06 32 50 71 22 ou 04 42 51 54 60

Vds **mezzanine** 1 p. avec bureau intégré couleur miel & beige + matelas 120€ Tél. 06 20 09 11 08 ou 04 86 31 73 24

Vds **robot multifonctions** Magimix avec accessoires TBE 100€ + centrifugeuse Magimix duo 50€ + vêtements fille du mois au 2 ans prix par lot + 2 poussette canne 20€ l'unité + très beau ensemble bb confort landau, sécurité voiture, cosy & poussette très peu servi valeur 1200€ cédé 180€
Tél. 06 64 62 26 10

Vds **lit** pont avec 2 miroirs 600€ + poêle à pétrole 60€ + 2 jardinières 63X24, 20€ + 2 panneaux de rideaux en dentelle 20€ un
Tél. 06 27 52 64 26

Vds **friteuse** élec Delonghi état neuf très peu servie + cuve amovible anti adhérente à économie d'huile, hublot, thermostat & minuteur élec 60€ + chaise haute bon état 12€
Tél. 06 84 05 74 98

Vds **GPS** Sony U53 NAV U dans la boite valeur 300€ cédé 100€
Tél. 06 13 59 72 36

Vds **clic-clac** bleu 50€ + sam style Tegenci table, bahut & 6 chaises 200€ + 2 lits enfants barreaux en bois marron 100€ Tél. 06 08 89 51 20 ou 06 21 52 21 67

Vds magnifique **meuble télé** hifi vidéo style Louis XV chêne massif plateau télé amovible + plateau vidéo roulant été exceptionnel 450€ + armoire penderie & chevet an 1968 en mélaminé placage noyer vernis laqué 4 ptes 160€ Tél. 06 09 54 37 02

Vds **chaussures de ski** Head T. 42/43/44, 30€ + ski dynastar 10€ + chaîne HiFi Philips 20€ + méthode pour apprendre le polonais 15€ + magnétoscope Akaï 15€ + roller blade 15€ + vélo enfant 15€
Tél. 06 10 17 11 00

Vds **table ping-pong** extérieure très peu servie 120€ à déb + imprimante Canon S600 TBE 30€
Tél. 06 98 71 81 03

Vds grosse **malle ancienne,** porte fusils, sommier lattes 1p. porte parapluies bois, expresso percolateur, 2 barrières sécurité enfant, lavabo forme coquillage, fauteuil à crémaillère, prix intér Tél. 09 53 59 52 16 ou 06 20 69 01 10

Donne 3 **chaises** en paille + télévision ancienne + table de nuit en pin + petit meuble bar le tout en état Tél. 04 42 65 85 63 ou 04 42 51 38 62

Vds **buffet** très bon état vaisselier L 1,80 larg 0,55 H 2m cédé 200€ à voir Tél. 06 09 81 79 41

Vds **poussette double** + maxi cosi bon été 50€ Tél. 06 74 28 23 67

Vds **lunettes de soleil** femme couleur noir Giorgio Armani
Tél. 06 17 72 60 32

Vds 3 paires **chaussures ski** enfant p. 31 à 33 Tél. 06 63 58 65 51

Donne **terre + gravats** pour combler travaux à compter du 22 février Tél. 04 42 51 21 73 (ap 19h)

Vds **cuisinière** Laden blanche toute élec état neuf four jamais utilisé 100€ Tél. 06 83 84 31 53

Vds **double vitrage** en alu 1,35X1,33 Tél. 04 42 53 24 52

Vds **boulier** complet pour loto Tél. 04 42 58 15 28 ou 06 83 96 25 24

Vds **portail** en fer double battant, H 1m60 Larg 2m80 + portillon H 1m60 Larg 85 cm, bon état le tout 90€
Tél. 04 42 58 08 56 (HR)

Vds **poêle** Kerdane électronique TBE 80€ + table de salon en bois 40€ + clim mobile réversible Carnier 80€ + cabine double neuve 60€
Tél. 06 18 60 08 12

Vds **veste-cape** neuf avec étiquette de la créatrice Véronique Brarquhino couleur Tweed, taille 40/42 valeur 200€ cédée 60€
Tél. 06 34 25 90 85

Vds **armoire** en chêne + table de nuit en noyer Tél. 04 42 58 21 56

Vds **canon** EOS 1000D + OBJ. 18-55 mm + zoom 75-300 mm carte SD 2 Go + câbles le tout état neuf 500€ Tél. 06 09 14 57 82

Vds très belle **table** de campagne 1m80 X 90 cm épaisseur 5 cm Tél. 04 31 85 58 65 ou 04 91 45 78 03 (le soir)

Vds **clic clac** 3 pl. convertible L 185X P. 85 ht 83, couchage 120X185, 60€ + lit mezzanine 1 pers gris métallisé avec plateau bureau L. 208Xlarg. 97X ht 206 sommier 164 cm 40€
Tél. 04 42 65 98 20

énergies n°329 - *du 28 janvier au 15 février 2010*
bimensuel édité par la mairie de Gardanne
Service Municipal de Communication
273, Avenue Léo-Lagrange 13120 Gardanne
Tél. 04 42 65 79 00 ● Fax: 04 42 65 79 01
site : **www.ville-gardanne.fr ●** ***mel :*** **info@ville-gardanne.fr**

● Directeur de publication : Roger MEÏ ● Rédacteur en chef : Marc NOTARGIACOMO ●
● Rédaction : Bruno COLOMBARI, Carole NERINI, Loïc TANIOU, Stéphane CONTY ●
● Responsable de fabrication: Carole NERINI ● Crédit Photos : Christian PIROZZELLI ●
● Conception/Réalisation PAO : Hervé POYEN ● Secrétariat : Evelyne BUSCA ●
● Impression : CCI, 9 Av. Paul-Heroult 13342 Marseille Cedex ●
● Abonnement : 3 € ● Dépôt légal : 1990 ● ISSN 1247-9233 ●

Achète tous les livres **Harry Potter** + table de ping-pong d'extérieur en béton Tél. 04 42 58 55 92

Vds **combinaison** gigoteuse neuve avec capuche & moufles, bleue, 10€ + blouson sky rouge & jaune état neuf 3 ans 10€ + ma chenille musicale pour lit, parc ou poussette bébé, chansons & jeux 10€
Tél. 06 75 24 42 08

Vds **cadre** camevar bradet 190X100 + lustre bois & fer 6 ampoules le tout style campagnard 100€
Tél. 04 42 51 05 04

Vds **poêle** à bois en fonte neuf Supra, forme rectangulaire comme un insert de cheminée 300€ à déb Tél. 06 23 68 48 45

Vds **jeans** femme Meltin pot taille 30 + jean homme diesel taille 33 prix intéressants états neufs
Tél. 06 20 28 95 79

Causse cession d'activité vds **échelle** à coulisse en bois H 12m état neuf 100€ + décoleuse papier peint 2 bacs 50€ + vélo appartement Tarrat état neuf 25€ Tél. 06 13 59 72 36

Vds **matelas** à eau de marque Américaine TBE très peu servi, L 180/p. 200/H 54, vendu avec chauffage et thermostat + socle bois + housse luxe cédé 750€ Tél. 04 86 31 90 81

Vds **lustre** doré 5 branches 20€ + survêtement noir Loto 16 ans 25€ + blouson noir en coton léger small RG TBE 20€ Tél. 06 24 55 30 25 ou 06 12 57 68 81

Vds **fauteuils** de metteur en scène neufs, bois et toile noir, 15€ + ensemble de ski neuf (veste & salopette) plusieurs tailles du 6 ans au 10 ans, 15€ + nintendo DS Lite blanche complète avec 2 jeux 100€
Tél. 06 11 10 02 01

Vds **meuble** en bois laqué blanc mat, 2 ptes, 3 tiroirs 1,88 mX0,85 X 0,45m style éclipse 300€
Tél. 04 42 51 05 49 ou 06 59 54 65 79

Vds **canapé** 3 places convertible + 1 deux places, tissu couleur saumon très clair, déhoussable, bon état 200€ + bureau moderne, plateau noir finition marron avec bloc tiroir TBE 100€ Tél. 06 67 66 13 37

Vds véritable **tapis d'orient** pure laine 257X165, garantie d'origine avec certificat, excellent état valeur 2500€ cédé 400€ Tél. 04 42 58 13 74(HR)

Vds 2 **bidons pétrole** pour chauffage 30€ + structure de lit & sommier, en pin Ikea, larg 180, 90€
Tél. 06 16 70 70 76

LOGEMENT

Loue à Gardanne parc Bompertuis **local professionnel** 115 m² 1er étage, chauf/clim, toilette, parking, calme idéal bureaux ou prof libérales Tél. 06 13 17 76 87

Droit au bail tout commerce bon emplacement 20m² à Gardanne 3 rue Font du Roy Tél. 06 07 21 06 37

Local disponible à Gardanne dans galerie avec plusieurs autres commerces en activités, bail tout commerce sauf alimentaire, zone à fort potentiel 35m² + mezzanine de 35m², faible droit au bail Tél. 06 26 19 53 29

Loue **T2 meublé** à Gardanne derrière la mairie 30 m² refait à neuf 550€ hors électricité Tél. 06 86 17 59 40

Loue **T2** à Gardanne prox gare 33m², chambre, cuisine, salon orientation ouest libre de suite 540€
Tél. 06 82 05 02 39

Loue à Gardanne **RdC** d'une villa, cuisine, 2 chambres, sdb, wc, salon de jardin libre le 1er mars uniquement pour 2 étudiants Tél. 06 16 12 75 59

Loue à Gardanne dans villa appartement grand **T2**, cuisine aménagée, garage, quartier rés, calme, prox commerces & centre 750€ + 20€ charges Tél. 06 83 40 93 94

Recherche dans le secteur 13/83/84 grand **cabanon** habitable ou petite maison avec jardin même avec travaux, avec eau + EDF
Tél. 06 71 03 60 36

Vds à Gardanne **appartement** 3 chambres, cuisine équipée, cave, garage, parking privé au 2e étage d'une petite résidence de 14 logements
Tél. 06 84 32 19 14

Vds à Gardanne appartement **T3/4** cuisine équipée, cave, garage, parking privé Tél. 05 57 24 42 46

Vds à Biver 2 **studios** avec petit jardin Tél. 04 42 58 21 56

Loue **garage** au Gauguin 70€ par mois Tél. 04 42 58 26 47

Enseignante à la retraite recherche **T1/2** calme autour de Gardanne 600€ maxi Tél. 06 13 22 96 62

Vds **studio** La Foux d'Allos, tout équipé au pied des pistes, 4 couchages, coin nuit, balcon, box à skis, 100 m centre village,
Tél. 04 42 58 48 44

Loue à Gardanne **T3** 65 m2, 1er étage, cave, parking, prox écoles/commerces, 700€ + 150€ charges
Tél. 04 42 51 32 47

Vds **studio** à Orcières village, 34 m2, balcon, plein sud, meublé, possibilité 7/8 couchages, cuisine équipée, lave vaisselle, frigo, four, micro-ondes neufs 70000€ Tél. 04 42 51 22 00

Vds **maison** vieille ville à Gardanne bon état, calme, double vitrage, 2 mezzanines, 2 wc, balcon, belle vue,bcp de charme avec abri bois 165000€ Tél. 06 17 87 31 02

Loue **T4** à Gardanne, 1er étage très ensoleillé, cuisine, 2 chambres, séjour & salon, cave, chauffage collectif fuel 770€ + 110€ charges
Tél. 06 09 20 78 67

ÉTAT-CIVIL

NAISSANCES

LAMBERTI Scarlett, MARTINA Lysis, MEGHERFI Inès, UDA Sanji, WATTELLE Fabio, ZIDI Camélia

MARIAGES

SOULIERS Patrick/MAUREL Rose-Marie

DÉCÈS

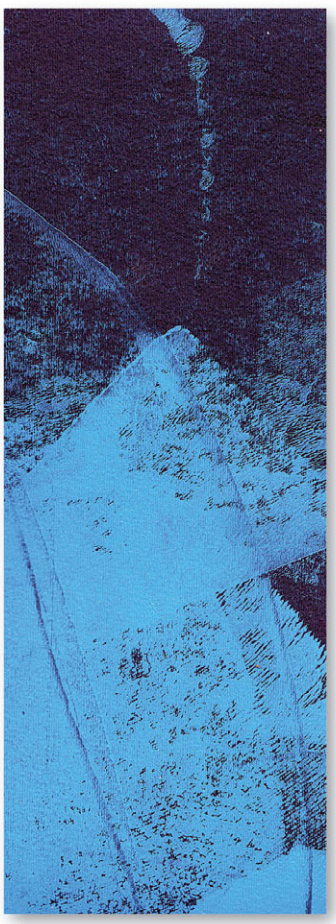
BOILINI Jeanine veuve ROY, DUCIEL Jeannine, GIMENES Catherine épse HODE, FÉRET Marilyne épes BRISSY, MOUSTIER Josette, BARRACO Michel, POIRIER Fernande épse ALAJARIN, FOURNIÉ Raoul, SERRA Pietro, ROBERTO Jean, GUY Robert

DIMANCHE 14 FÉVRIER 2010

FOIRE SAINT-VALENTIN
Sur le Cours

INAUGURATION
MONTÉE DE LA FRATERNITÉ
Animations à partir de 14h30

21E SALON DES ARTS



DU 8 AU 24 FÉVRIER 2010
MAISON DU PEUPLE GARDANNE

Gardanne
TERRE D'ÉNERGIES

école Arts Plastiques
Gardanne

VERNISSAGE 9/2-18H30 ANIMATIONS 23/2-18H30